

连接图 Wiring Diagram

- 运转方向指从电动机轴看来的方向。CW表示顺时针方向，CCW表示逆时针方向。

The direction of motor rotation is as viewed from the shaft end of motor. CW represents the clockwise direction, while CCW represents the counterclockwise direction.

- 表中所记品名为齿轮轴型，圆轴型亦同。Name indicated in the list is pinion shaft type, also valid for the equivalent round shaft type.

单相电动机 Single-phase Motor

4RK25GN-AM、4RK25GN-EM、4RK25GN-CM、4RK25GN-HM

SW1为电动机的运行/停止及电磁制动操作作用开关。（连动）

SW1 operates both motor and electromagnetic brake action. (Switched Simultaneously)

SW1设定于ON时，电磁制动解除，电动机开始运行。

The motor will rotate when SW1 is switched simultaneously to ON.

SW1设定于OFF时，电动机停止，电磁制动开始工作。

When SW1 is switched simultaneously to OFF, the motor stops immediately with the electromagnetic brake and holds the load.

在电动机停止状态下解除电磁制动时，应将SW1设定为非连动，而仅将黑色导线侧的触点设定为ON。

If you wish to release the brake while the motor is stopped, set the SW1 to off and connection point at the side of black lead to on.

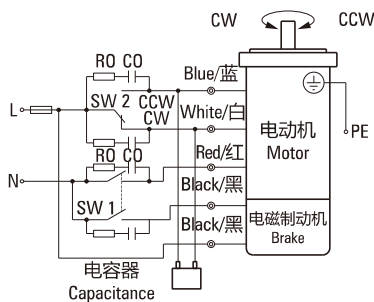
运转方向。Direction of Rotation.

将SW2转换至CW侧时，电动机作顺时针方向运转。

To rotate the motor in a clockwise (CW) direction, turn SW2 to CW.

将SW2转换至CCW侧时，电动机作逆时针方向运转。

To rotate the motor in a counterclockwise (CCW) direction, turn SW2 to CCW.



开关 号码 Switch No.	开关的触点容量Capacitor of Switch Connection Point		参考 Note
	单相100V、 110/120V输入 Single-Phase 100 VAC, 110/120 VAC Input	单相220V、 230V输入 Single-Phase 200 VAC, 220/230 VAC Input	
SW1	AC125V 3A以上 (感应负载) 125 VAC 3A minimum (Inductive Load)	AC250V 1.5A以上 (感应负载) 250 VAC 1.5A A minimum (Inductive Load)	连动Switched Simultaneously
SW2			-

三相电动机 Three-phase Motor

3RK15GN-SM

SW1为电动机的运行/停止及电磁制动操作作用开关。（连动）

SW1 operates both motor and electromagnetic brake action. (Switched Simultaneously)

SW1设定于ON时，电磁制动解除，电动机开始运行。

The motor will rotate when SW1 is switched simultaneously to ON.

SW1设定于OFF时，电动机停止，电磁制动开始工作。

When SW1 is switched simultaneously to OFF, the motor stops immediately with the electromagnetic brake and holds the load.

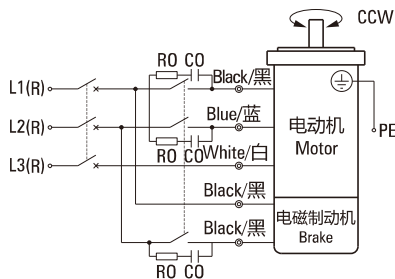
在电动机停止状态下解除电磁制动时，应将SW1设定为非连动，而仅将黑色导线侧的触点设定为ON。

If you wish to release the brake while the motor is stopped, set the SW1 to off and connection point at the side of black lead to on.

运转方向。Direction of Rotation.

若对换R、S、T中任意二条，电动机作逆时针方向运转。

To change the rotation direction, change any two connections between R, S and T.



开关 号码 Switch No.	开关的触点容量Capacitor of Switch Connection Point	参考 Note
SW1	AC250V 1.5A以上 (感应负载) 250 VAC 1.5 A minimum (Inductive Load)	连动 Switched Simultaneously

请注意Notes:

- R0C0为吸收电涌电压用CR电路。[R0=5~200Ω、C0=0.1~0.2μF、200WV (400WV)] 请使用选购配件EPCR1201-2。

- R0 and C0 indicate surge suppressor circuit. [R0=5~200Ω, C0=0.1~0.2 μF, 200 WV (400 WV)] EPCR1201-2 is available as an optional surge suppressor.